



**L & I PUBLICATIONS:
HOW TO START A BUSINESS IN THE CITY
OF PHILADELPHIA**



LICENSE ISSUANCE (면허 발급 부서)

Department of Licenses and Inspections(면허·검사국)의 역할은?

Department of Licenses and Inspections(면허·검사국 - L & I)는 필라델피아 시의 최고 관리 기관입니다. 이 기관의 주요 업무 중 하나는 면허 및 허가 발급을 통한 비즈니스 활동의 관리입니다. License Issuance Unit(면허 발급 부서)에서는 면허 요청을 처리하고 여러 가지 활동을 수행하기 위해 필요한 문서를 발행합니다.

내 비즈니스 유형에 면허가 필요한 지 여부를 어떻게 확인합니까?

License Issuance(면허 발급 부서)는 요청 시 신청서 패키지 외에도 절차에 대한 정보를 제공해 드립니다.

자세한 정보는 License Issuance(면허 발급 부서)
핫라인으로 문의하십시오: 686-2490

서비스 담당 직원과 통화하기 전에 다음과 같은 정보를 준비하십시오.

- 신청자 이름과 주소
- 비즈니스 소재지
- 비즈니스 내용

서비스 담당 직원은 다음과 같은 정보를 제공합니다.

- 비즈니스에 필요한 면허 종류
- 각 면허 비용
- 면허를 취득하기 위해 충족시켜야 할 기타 조건(해당있는 경우)
(예: Zoning(지역제) 승인, Certificate of Occupancy(점유 증명서), Health Department(보건국) 승인 등)

요청하시면 담당 직원은 신청서 패키지를 우편으로 송부해 드립니다. 이 자료는 우편으로 신청하거나 직접 방문하여 받을 수 있습니다.

Department of Licenses and Inspections(면허•검사국)
1401 John F. Kennedy Boulevard
Public Services Concourse
Philadelphia, PA 19102

주: 업무시간 외에 전화하시면 음성 메시지가 나옵니다. 메시지를 남기면 담당 직원은 요청에 따라 패키지를 발송하거나 전화 연락을 드립니다.

신청서 패키지에 포함된 것은?

받아 보실 패키지에는 다음이 포함됩니다.

- Philadelphia Business Tax Number(필라델피아 사업자납세번호) 신청서(필요한 경우)
- 원하는 면허 종류에 대한 각 신청서
- 서류 작성 지침서

주: 진행하기 전에 지침서를 주의깊게 검토하십시오.

신청서 패키지의 작성 절차는?

패키지를 받으면 지침서를 읽고 다음 절차를 따르십시오.

1 단계

원하는 면허의 취득 조건을 충족시키는 모든 사항에 대해 승인을 받습니다.

비즈니스에 필요한 면허를 취득하기 위해 여러 사항에 대한 승인을 받아야 할 수도 있습니다. 이 중 일부는 L & I를 통해 승인받을 수 있습니다. 이 외의 승인은 다른 시 부서에서 받아야만 합니다. 다음은 여러 부서 목록과 주로 취급하는 승인 사항들입니다.

1. L & I 승인 사항

본 부서는 대지 사용 및 건축을 관리합니다. 다음과 같은 승인이 필요할 수 있습니다.

- Zoning Approval(지역구획 승인)

해당 지역이 올바르게 구획되어 있지 않으면 어떠한 비즈니스도 면허를 발급받을 수 없습니다.

Zoning Unit(지역구획 관련 부서)의 승인이 필요한 경우 License Issuance(면허 발급 부서)는 이 사실을 귀하에게 통보합니다. 대부분의 경우 운영하려는 비즈니스의 유형이 해당 주소에서 전에 운영하던 비즈니스 유형과 같으면 추가 지역구획 승인을 받을 필요가 없습니다. 하지만 같은 위치에서 다른 유형의 비즈니스를 신청하는 경우 일반적으로 지역구획 승인이 필요합니다.

지역구획 검토 절차 중에는 원하는 비즈니스 용도와 기존에 등록된 사용 용도를 비교합니다. 만약 건물이 전소유주가 사용한 용도와 다른 용도로 사용될 경우 Use Registration Permit(사용등록허가)를 받아야만 합니다. 본 허가는 귀하의 비즈니스 소재지의 새 용도에 대한 도시의 공식 기록입니다.

지역 구획 신청서를 받으려면 Zoning Unit(지역구획 담당 부서, 전화: 686-2435)로 문의하십시오.

- Construction Permits(건축허가) - (건물/상하수도/전기 공사)

새 건물이거나 기존 건물을 원하는 비즈니스 용도로 변경하기 위해 리노베이션이 필요할 경우 공사는 해당 허가 부서의 승인을 받아야만 합니다.

건축 허가에 대한 자세한 정보는 686-2467 로 문의
상하수도 공사 허가는 686-2578 로 문의
전기 공사 허가는 686-2513 으로 문의

- Certificate of Occupancy(점유 증명서)

어떤 비즈니스 면허는 면허를 발급하기 전에 점유 승인을 요구하는 경우가 있습니다. 새 건물이거나 기존 건물의 용도가 바뀌는 경우에 주로 요구되는 사항입니다. Certificate of Occupancy(점유 증명서 - C.O.)는 건축 요건이 충족됨을 증명합니다.

허가를 신청할 때 먼저 L & I의 Building Services(건축 서비스) 부서에서 C.O. 발급 절차를 밟으십시오. 실제 C.O.는 공사가 끝난 건물에 대한 검사가 끝나면 본 지구 사무국에서 발급됩니다. 비즈니스 면허를 신청할 때 면허 신청 서류와 함께 C.O. 사본을 License Issuance(면허 발급 부서)로 보내시면 부서에서 신청서를 더욱 신속하게 처리할 수 있습니다. 원본은 보내지 마십시오.

C.O.에 대한 자세한 정보는 Building Services(건축 서비스, 전화:686-2467)에 문의하십시오.

- Site Inspection - Business Compliance Unit(현장 검사 - 비즈니스 준법 부서)

주차장 및 차고, 폐차장, 그리고 세탁소 등에 해당하는 특정 면허는 면허 처리 절차상 현장 검사를 요구합니다. 신청서를 제출하면 자동적으로 검사 대상이 되며 면허를 발급 받으시려면 검사가 완료되어야 합니다. 귀하의 신청서는 현장 검사를 위해 자동적으로 L & I의 Business Compliance Unit(비즈니스 준법 부서)로 전송됩니다.

- Site Inspection - Commercial and Industrial Fire Inspection Unit(현장 검사 - 상공업 화재 검사 부서)

Commercial and Industrial Fire Inspection Unit (상공업 화재 검사 부서 - C & I)는 사람들이 모일 수 있는 공공장소의 안전 요소에 대한 현장 검사를 수행합니다. 만약 댄스홀 또는 댄스 스튜디오 등의 비즈니스를 운영할 경우 귀하의 면허 신청서는 C & I에 전송되어 승인을 거치게 됩니다.

▪ Fire Plans - Fire Plans Inspection Unit(화재 플랜 - 화재 플랜 검사 부서)

압축 가스 또는 아세틸렌 등의 위험 물질을 사용하는 비즈니스는 본 승인을 받아야 합니다. 플랜(예: 도면)이 요구될 수 있습니다.

자세한 정보는 Fire Unit(화재 부서, 전화: 686-2534)로 문의하십시오.

2. **Health Department(보건국) 승인 사항**

음식물을 취급하거나 이발관 및 미용실 등의 비즈니스는 Business Department(보건국)의 승인이 필요합니다. 본 승인이 필요한 경우 면허 신청서에 첨부된 지침서를 통해 통보됩니다.

자세한 정보는 해당 Health Center(보건센터)로 문의하십시오.

<u>구역</u>	<u>주소 및 전화번호</u>	
Center City and South Phila. (#1,2,& 6)	500 S. Broad St., Zip 19146	(685-6572)
West and Southwest Phila. (#3 & 4)	555 S. 43 rd St., Zip 19104	(685-2285)
North and N.W. Phila. (#5,8,& 9)	131 E. Cheltenham Ave., Zip 19144	(685-2285)
Northeast Phila. (#7 & 10)	2230 Cottman Ave., Zip 19149	(685-0620)
Vendors(벤더)	321 University Ave., Zip 19104	(685-7495)

3. **Police Department(경찰국) 승인 사항**

특정 면허 활동은 Police Department(경찰국)의 감시 대상이 됩니다. 여기에 총기 및 탄약 판매, 당구장 영업 또는 댄스홀 운영 등이 포함됩니다. 본 승인이 필요한 경우 면허 신청서에 첨부된 지침서를 통해 통보됩니다.

필요한 경우 L & I는 경찰국의 승인을 받기 위해 귀하의 신청서를 전송합니다.

자세한 정보는 Police Department(경찰국, 전화: 686-3656)로 문의하십시오.

4. **Streets Department(도로 부서) 승인 사항**

인도나 도로에서 수행하는 비즈니스, 즉 신문스탠드 및 주차장 등의 면허는 Streets Department(도로 부서)의 승인이 필요합니다. 축척도가 요구될 수 있습니다. 면허 신청 지침을 주의 깊게 읽으십시오. 지침에는 해당 부서의 전화번호가 포함되어 있습니다.

자세한 정보는 Streets Department(도로 부서, 전화: 686-5501)로 문의하십시오.

5. **Art Commission(미화 위원회)**

공공 인도를 침해하거나 특정 지역구획의 규제를 받는 구역에 위치한 표지판, 천막, 천개 등의 흡사한 고정물 또는 구조물에 대해서는 Art Commission(미화 위원회)의 승인이 필요할 수 있습니다. 실제 설계의 작업도(축척도)의 제출 및 기타 문서가 필요할 수 있습니다.

Art Commission(미화 위원회)는 1515 Arch Street, 12 층에 위치하고 있습니다. 자세한 정보는 683-2095 로 문의하십시오.

2 단계

Philadelphia Business Tax Account Number(필라델피아 사업자납세번호) 신청서를 작성합니다.

(이미 필라델피아 사업자납세번호가 있는 경우는 본 단계를 생략하십시오)

본 요건에 대한 신청서는 귀하의 패키지에 포함되어 있습니다. 필수 정보를 입력한 다음 반드시 서명하십시오. Business Tax Account Number(사업자납세번호)가 발급되면 이 번호를 필라델피아에서 행하는 귀하의 모든 비즈니스 벤처에 사용할 수 있습니다.

주: 필라델피아에서 비즈니스를 운영하려면 Business Privilege License(비즈니스 특허 면허 - BPL) 및 Business Tax Number(사업자납세번호) 모두를 반드시 보유해야 합니다. Business Tax Number(사업자납세번호) 발급 자체는 BPL 의 요건을 충족하거나 대신할 수 없습니다.

3 단계

면허 신청서를 작성합니다.

신청서를 주의 깊게 검토한 후 필수 정보를 제공합니다. 반드시 서명하십시오.

4 단계

필요한 경우 해당 비용의 수표 또는 우편환(money order)을 첨부합니다.

면허에 따라 비용이 다릅니다. 해당 비용은 각 면허 신청서 양식에 표기되어 있습니다. 특정 면허에 대한 비용은 License Issuance(면허 발급 부서)의 핫라인 번호로 연락하여 알아보실 수 있습니다. 수표는 "City of Philadelphia" 앞으로 작성하여 주십시오. 현금은 보내지 마십시오. 현금을 받을 수 없습니다.

5 단계

모든 요구 항목을 종합하여 패키지를 License Issuance unit(면허 발급 부서)로 반송합니다.

작성된 신청서 패키지에는 다음을 포함시켜야 합니다.

- ✓ 작성된 면허 신청서(서명 포함)
- ✓ 작성된 Business Tax Account Number(사업자납세번호) 신청서(서명 필요)
- ✓ 요구된 모든 승인
- ✓ 필요한 면허 비용에 대한 수표 또는 우편환(money order)

패키지는 면허 신청서에 표기된 주소로 우편 송부하거나 Municipal Services Building - Concourse Level at 1401 JFK Boulevard 의 License Issuance Customer Service(면허 발급 부서 고객 서비스) 창구로 가지고 오십시오.

귀하의 신청서를 접수한 후 L & I에서 하는 것은?

L & I에서 귀하의 패키지를 접수한 후 다음 절차를 수행합니다.

1. L & I는 귀하에게 사업자납세번호를 배정하기 위해 Business Tax Account Number(사업자납세번호) 신청서를 Revenue Department(세무국)에 보냅니다.
2. Revenue Department(세무국)은 귀하의 사업자납세번호를 L & I로 보내어 License Issuance(면허발급부서)에서 귀하의 면허 신청을 처리할 수 있도록 합니다.
3. License Issuance(면허발급부서)는 귀하의 신청서가 완벽하게 작성되었는지 검토한 후 신청서를 처리, 승인을 받기 위해 전송(이미 접수되지 않은 경우), 귀하의 비즈니스 면허를 발급, 그리고 우편으로 귀하에게 송부합니다(또는 해당 경우에 따라 직원을 통해 창구에서 받으실 수도 있습니다).
4. 신청서 작성이 미비한 경우 License Issuance(면허발급부서)는 귀하께서 기재한 전화번호로 연락을 하거나 신청서를 완벽하게 작성할 수 있도록 우편으로 다시 보내드립니다.

이 절차에 소요되는 시간은?

- 처리 시간은 신청서가 얼마나 완벽하게 작성되었는지에 따라 좌우됩니다. 만약 신청 서류가 완벽하게 작성되고 기타 해당 조건들이 모두 충족되었을 경우 면허 발급은 당일 처리될 수도 있습니다. 하지만 기타 승인이 필요한 경우에는 처리 시간이 연장될 수 있습니다.
- 신청시 요구되는 모든 필수 정보를 준비하지 못했을 경우 신청서를 접수하지 않습니다.
- 특정한 경우 신청자는 신분증 제시해야 할 수도 있습니다(예: 사진 신분증, 투표등록카드, 소셜시큐리티 카드, 유틸리티 고지서 등)

준: License Issuance Unit(면허발급부서)의 정규 업무 시간:

오전 8시 - 오후 5시
월요일 - 금요일

L & I가 신청을 거부할 경우 어떤 조치를 취해야 합니까?

귀하의 면허 신청이 거부되거나 기존의 면허를 박탈당했을 경우 그러한 결정에 대해 귀하는 Board of Licenses and Inspections Review(면허 및 검사 검토 위원회)에 항소할 수 있습니다.

항소를 제출하려면 위원회(전화: 686-2427)에 연락하십시오.

면허 갱신 방법은?

- 대부분의 면허는 1년마다 갱신할 수 있으며 만기일은 차이가 있습니다. 보통 갱신 통지서는 자동으로 발송됩니다. 통지서에 표시되어 있는 금액대로 납부하시면 됩니다.
- 경우에 따라 갱신 통지서에는 신청서를 새로 접수하라는 안내가 있을 수 있습니다. 귀하의 비즈니스에 대한 면허 만기일과 갱신 절차에 대한 정보는 면허 신청서 및 지침서를 참조하십시오.
- 면허는 직접 방문하거나 우편으로 갱신할 수 있습니다. 수표 또는 우편환을 함께 보내주십시오. License Issuance(면허 발급 부서)에서는 현금을 받지 않습니다.
- 갱신하지 않은 경우는 부서에서 제재 조치를 취하게 됩니다.

면허 취득 요건에 대해 더 알아야 할 내용은?

면허 취득을 위한 일반적인 요건:

- Business Privilege License(비즈니스 특허 면허 - BPL)

Business Privilege License(비즈니스 특허 면허 - BPL)는 L & I에서 가장 많이 발급하는 면허입니다. 현재의 비즈니스 소재를 도시 안에 유지하고 있는지의 여부와 상관 없이 필라델피아 시에서 비즈니스를 희망하는 모든 사람은 본 면허를 반드시 소유해야 합니다. 이것은 일회용 면허로서 시내에서 운영하는 모든 비즈니스에 사용할 수 있습니다.

- 다중 면허

일부 비즈니스 경영자는 Business Privilege License(비즈니스 특허 면허 - BPL)만 필요로 합니다. 그러나 다른 비즈니스 경영자는 Business Privilege License(비즈니스 특허 면허 - BPL) 외의 다른 면허도 종합적으로 필요할 수 있습니다.

예를 들어 노점 상인이 과일과 야채를 파는 경우에 4개의 면허가 필요할 수 있습니다. 노상 판매, 식품 조리 및 서빙, 무게 측량 및 비즈니스 특허. 필요한 면허 종류는 귀하께서 종사할 비즈니스 유형에 따라 결정됩니다.

License Issuance(면허 발급 부서) 핫라인으로 문의하면 고객 서비스 담당 직원이 귀하의 비즈니스 유형에 종합적으로 필요한 모든 면허를 안내해 드립니다.

비즈니스를 시작할 때 도움을 줄 수 있는 다른 기관은?

도움을 받을 수 있는 기관은 많으며 다음 기관들이 해당됩니다.

1. **Department of Commerce(상무부 - 전화: 215-683-2100)**

One Parkway / 1515 Arch Street - 12th Floor
Philadelphia, PA 19102

시의 경제 개발 부서인 상무성은 도시의 경제 개발 정책을 수행합니다. 상무부의 주요 목표는 거주자에 대한 경제적 기회를 창출하는 활동을 지원하는 것입니다. 상무부는 로컬, 주, 그리고 연방 펀드를 이용하여 상업 및 산업 재활, 그리고 기반 시설 및 비즈니스 개발을 지원합니다.

2. **City of Philadelphia - Mayor's Business Action Team**(필라델피아시 - 시장의 비즈니스 활동 팀 - 전화: 215-683-2100)
One Parkway / 1515 Arch Street - 12th Floor
Philadelphia, PA 19102

시의 상무부의 부서인 시장의 비즈니스 활동 팀(MBAT)은 필라델피아에 있는 비즈니스에 신뢰할 수 있는 소스와 종합적인 비즈니스 지원을 제공합니다. MBAT는 상무부와 비즈니스 커뮤니티가 통하는 주요 창구입니다. MBAT 비즈니스 회계 담당은 개업 요건, 면허 및 허가 문제와 같은 폭 넓은 비즈니스 관련 정보에 능통합니다. 또한 MBAT는 시 부서와 기관과 협력하여 비즈니스 문제를 해결하고 도시 서비스를 제공하도록 하고 있습니다.

3. **Philadelphia Commercial Development Corporation**(필라델피아 상업 개발사 - 전화: 215-238-7676)
714 Market Street - Suite 433
Philadelphia, PA 19106

필라델피아 상업개발공사(PCDC)는 시 전체의 소규모 비즈니스를 지원하는 시의 주요 기관입니다. PCDC의 임무는 지역을 부흥시키고 소규모 비즈니스를 지원하는 것입니다. PCDC의 재무 서비스에는 Small Business Revolving Loan Fund(소규모 비즈니스 회전식 융자 기금), Housing Contractors Program(주택 업자 프로그램), Comcast Loan Fund(Comcast 대출 기금), 및 Small Business Micro Loan Fund(소규모 비즈니스 마이크로 대출 기금)와 같은 대출 기금을 이용한 소규모 비즈니스 사용자가 포함됩니다. 또한 PCDC는 시의 지역 상업 부흥 프로그램을 관리합니다.

4. **Women's Business Development Center**(여성을 위한 비즈니스 개발 센터 - 전화: 215-790-9232)
1315 Walnut Street - 11th Floor
Philadelphia, PA 19107

여성을 위한 비즈니스 개발 센터(WBDC)는 대 필라델피아 지역의 여성들이 경제적으로 자립할 수 있도록 돕는 비영리 단체입니다. WBDC는 여성의 경제적 권리를 촉진하고, 여성의 비즈니스 소유를 가속화하고, 여성의 지역 경제에 대한 영향력을 강화하는 제품과 서비스를 제공합니다.

5. **Minority Business Enterprise Council**(소수 민족 비즈니스 기획청 - 전화: 215-686-6370)
Municipal Services Building / 1401 John F. Kennedy Boulevard - Suite 330
Philadelphia, PA 19102

소수민족 비즈니스 기획청(MBEC)은 1982년에 설립되어 소수 민족이 소유한 업체에 동등한 접근과 경쟁 기회가 주어지도록 하고 필라델피아시 안에서 계약을 확보할 수 있도록 하고 있습니다. MBEC의 역할로서 자격증 프로그램, 계약 검토 및 모니터링 활동, 기타 다른 시 부서, 준공공 기관 및 지역 시장과의 지속적인 상호 교류를 통해 경제적 개발을 촉진합니다.

6. **State of Pennsylvania - Small Business Action Center**(펜실베이니아주 - 소규모 비즈니스 활동 센터)
P.O. Box 8100
Harrisburg, PA 17105

정보 내용은 편지로 요청하십시오.

7. Small Business Development Centers(소규모 비즈니스 개발 센터 - SBDCs)

주 관할인 이 센터들은 귀하를 지원합니다. 일부 센터들은 필라델피아의 여러 대학 및 대학교에 소재하고 있습니다. 이에 대한 정보는 아래로 문의하십시오.

- University of Pennsylvania - The Wharton School (전화: 215-898-1219)
- Temple University (전화 #: 215-204-7282)
- LaSalle University (전화: 215-951-1416)
- Drexel University (전화: 215-895-0302)

8. Philadelphia Chamber of Commerce(필라델피아 상업 회의소 - 전화: 215-545-1234)

200 South Broad Street - Suite 700
Philadelphia, PA 19102

대 필라델피아 상업 회의소는 6,000 에 가까운 회원 업체들과 대 비즈니스 커뮤니티가 계속해서 성장해 나갈 수 있도록 지원하도록 합니다. 주목표는 정부에 기업친화적인 법을 유도하고 교육과 커뮤니티를 향상시키는 활동을 추진, 전문성이 풍부한 프로그램 제공, 그리고 회원 업체에 비용 효율적인 비즈니스 경영 방법을 제공하는 것입니다.

필라델피아시를 비즈니스 지역으로 선택해 주신데 대해
Department of Licenses and Inspections(면허•검사국)을
대표하여 감사드립니다.

정성을 다해 모시겠습니다.